

Panamá, 19 de diciembre de 2025

ESTIMADOS PADRES DE FAMILIA:

Es un placer para toda la Comunidad Educativa del Centro Cultural Chino Panameño - Instituto Sun Yat Sen culminar con grandes logros el período académico 2025. En el presente año lograron culminar sus estudios 127 estudiantes de Educación Básica General, 123 de Educación Comercial y 109 estudiantes en el Bachillerato en Ciencias y Letras. De igual forma, contamos con un significativo número de premios y medallas obtenidas en diferentes competencias intercolegiales, nacionales e internacionales en la parte académica, científica, tecnológica, humanística, deportiva y social.

Finalizado el 2025 nos preparamos para el período académico 2026, año en que el Instituto celebra sus 40 años de aniversario. Aprovechamos la oportunidad para compartirles las normas generales que regular la formación integral de nuestros estudiantes.

UNIFORME ESCOLAR REGLAMENTARIO:

Varones: Camisa blanca de manga corta y cuello abierto, con anagrama del Instituto en el bolsillo izquierdo; pantalón ajustado a la cintura y basta a la medida (sin arrastrar), zapatos negros, correa de color negro y medias altas de color blanco (no tobilleras). El corte de cabello de los estudiantes varones debe ser MODERADO. No se puede llegar al colegio con corte de cabello "DOBLE TONO", "TEÑIDO" o "CABELLO LARGO". **Educación Física:** Buzo azul y suéter polo, pantalón azul escolar con franja blanca a los costados y camiseta blanca según el modelo, zapatillas y medias blancas. Se prohíbe en el colegio el uso de zapatillas con ruedas u otros colores. El estudiante que no porte el uniforme reglamentario será enviado a casa. **Piscina:** vestido de baño, lentes, gorra, toalla y chanqueta.

Damas: Falda de cuadros según el modelo adoptado por el Instituto, blusa blanca con anagrama del colegio, zapatos negros (no se permiten tipo bailarina ni doble correa), medias altas de color blanca (no tobilleras), no uñas pintadas, cabellos pintados, piercing, varios pares de aretes, pulseras u otros. Las faldas de las niñas deberán tener un largo simétrico, que cubra LA RODILLA. **Educación Física:** Buzo azul y suéter polo, pantaloncito azul escolar con franja blanca a los costados y camiseta blanca según el modelo, zapatillas y medias blancas. Se prohíbe el uso de zapatillas con ruedas u otros colores. La estudiante que no porte el uniforme reglamentario será enviada a casa. **Piscina:** vestido de baño (1 pieza para damas), lentes, gorra, toalla y chanquetas.

El uniforme de educación física se utilizará exclusivamente el día asignado en el horario de clases para el desarrollo de la asignatura.

AVISO IMPORTANTE PARA LA COMPRA DE UNIFORMES ESCOLARES: Se les recuerda que uno de nuestros proveedores de uniforme Fermín Chan, S.A., brinda el servicio de confección de uniforme a través de pedidos los cuales tienen un período de entrega. Recuerde hacer su pedido a tiempo y evitar contratiempos al iniciar el período escolar 2026. Le agradecemos tomar en cuenta las siguientes recomendaciones: **Uniforme:** Fermín Chan no confecciona uniformes a la medida, pero a solicitud del cliente se les venden la tela para que los confeccione por su cuenta. **Basta y ajustes:** este servicio lo brindan, siempre y cuando se solicite con tiempo. Los clientes pueden hacer el pedido y el pago se realiza contra entrega del pedido. **El uniforme de educación física es exclusivo para el día de la clase de deporte.**

NORMAS DISCIPLINARIAS Y ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS U OTROS: Les recordamos que las normas generales establecidas en el contrato de colegiatura prohíben el uso de artículos electrónicos en el Instituto. Los padres de familia deben enfatizar en sus acudidos el fiel cumplimiento. Los artículos electrónicos (celulares, relojes inteligentes u otros) se convierten en distractores y ocasionan dificultades académicas y administrativas. De igual forma, se considera una FALTA GRAVE tomar fotos o videos, compartirlos y/o subirlos a las redes sociales, independientemente del tipo de imágenes. El decomiso de un celular en horas de clases será motivo de una sanción disciplinaria, sobre todo si hay reincidencia. La primera vez llamado se hace un llamado de atención al estudiante, segunda citación al padre, tercera entregado a final del año. El Instituto no se hace responsable de la pérdida de artículos no aprobados por la Administración.

Las tardanzas en horas de la mañana requieren que el acudiente envíe con su acudido (a) la excusa de esta, SIN LA EXCUSA no podrá ingresar al Instituto. La reincidencia de tardanzas, serán motivo de citación a los padres y aplicación de medidas disciplinarias en hábitos y actitudes. Tres tardanzas injustificadas son motivo de R en puntualidad en un trimestre y X de 5 o más. El incumplimiento del horario y las faltas en la formación de hábitos son motivo para suspender la participación en las actividades extracurriculares y afectan el informe académico para efecto de promociones de grado u otros, incluso la renovación del cupo para el siguiente año escolar. Ver reglamento interno.

VENTA DE TEXTOS ESCOLARES 2026: El Instituto manteniendo el apoyo a las familias para que puedan adquirir los textos escolares ha programado la FERIA DE LIBROS los días 17 y 18 de enero en horario de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. en el Gimnasio del Centro Cultural Chino Panameño. Es importante que al adquirir los textos escolares en la feria o algún establecimiento comercial se cumpla con las especificaciones como título, año de edición y autores para evitar inconvenientes. Los cambios de textos escolares se hacen tomando en cuenta que las casas editoras no tengan los libros en existencia y surjan nuevas ediciones o los textos requieran cambios por las actividades prácticas que se realizan en los libros.

En la feria de libros en el mes de enero se establecen las compras directamente con las casas editoras o librerías. **Los listados de textos oficiales se adjuntan a los boletines del tercer trimestre, entregados del 22 al 23 de diciembre en el Instituto por los profesores consejeros.**

BUSES COLEGIALES: El Instituto no posee buses colegiales, el contrato y cumplimiento de este es responsabilidad de los firmantes. Los padres interesados en transporte se deben comunicar al 282-6300. Los conductores asistirán a la feria de textos el 17 y 18 de enero para establecer los contratos de servicio colegial.

CALENDARIO ESCOLAR E INICIO DE CLASES 2026: El Ministerio de Educación ha emitido el Decreto Ejecutivo N°49 del 8 de septiembre de 2025 que establece el período escolar 2026. las clases inician el lunes 2 de marzo de 2026 a nivel nacional.

El Instituto Sun Yat Sen en busca de establecer las mejores estrategias que viabilicen el inicio del año escolar, tomando en cuenta la afluencia de estudiantes y el movimiento vehicular en la zona donde nos encontramos ubicados, mantiene el inicio escolar de manera escalonada, así:

- lunes 2 de marzo de 2026: Ingreso de parvulario (PK y K) y los estudiantes de la sección secundaria (7° a 12°)
- martes 3 de marzo de 2026: Ingreso de la sección primaria (1° a 6)

Las clases de la primera semana es de 7:30 a.m. a 1:00 p.m. (semana de inducción) y se regula en horario de 7:30 a.m. a 3:00 p.m. a partir del lunes 9 de marzo de 2026.

CURSOS DE VERANO: Les informamos que en el verano se realizarán cursos de apresto y recreación, afianzamiento de materias, campamento de verano de la banda de música, orquesta de cuerdas y el campamento de mandarín del 5 al 16 de enero.

El curso de apresto es obligatorio para los niños nuevos de prekínder y kínder. Los estudiantes de primaria que se les recomienda reforzar alguna asignatura deben aprovechar el verano para nivelar los aprendizajes y adquirir las competencias básicas necesarias en las diferentes asignaturas del grado que cursarán el próximo año.

PROMOCIÓN KYROS 2025: El ISYS culmina su etapa de formación de una nueva promoción que cumple su ciclo de estudios de bachillerato. El Personal Directivo, Administrativo, Docente, Estudiantes y Padres de Familia, felicitan a la **PROMOCIÓN KYROS** por el logro alcanzado y los exhorta a que continúen el camino de la superación personal y profesional. Éxitos y hasta luego. Su Alma Mater.

Atentamente,

Prof. Oscar Caballero
Director



¡FELIZ NAVIDAD!

巴拿马，二〇二五年十二月十九日

亲爱的家长：

中巴文化中心中山学校全体教职员很高兴以亮眼的成绩为 2025 学年画上圆满的句号。本学年有 127 名初中学生、123 名商科学生和 109 名文理科学生完成了他们的学业。我们还在各种校际、巴拿马和国际学术、科学、技术、人文、体育和社会等各项比赛中获得多项奖项和奖牌。2025 年已经结束了，我们正着手为 2026 年做好准备。2026 年也是本校建校四十周年。在此一再重申遵守校规是非常重要的，也是学生整体教育的一部分。

规定的校服：

男生：开领、短袖白色衬衫，左边口袋缝上学校校徽；及腰的长裤，裤管长度适中(不可拖地)，黑色皮鞋(请参照行政处的图样)，黑色的皮带和白色高筒袜子(不是脚踝袜)。男生的发型要**适中**。禁止剪“层次”的发型，“染发”或蓄“长发”返校上课。**体育服装：**蓝色长运动裤和绣有 ISYS 标志的运动服，蓝色裤子，两侧有白色条纹和规定的白色运动衣，白色运动鞋和白袜子。在学校内禁止穿着底部有轮子或其他颜色的鞋子。**游泳服装：**游泳裤、游泳镜、泳帽、毛巾和拖鞋。

女生：依据学校规定的格子短裙，缝有校徽的白色衬衫，黑色鞋子(参照在行政处的图样，禁止穿跳舞鞋和双带鞋，白色高筒袜子(不是脚踝袜)。裙子的长度应该对称要遮盖到膝部。**体育服装：**蓝色长运动裤和绣有 ISYS 标志的运动服，蓝色短裤，两侧有白色条纹和规定的白色运动衣，白色运动鞋和白色袜子。在学校内禁止穿着运动鞋底部有轮子或其他颜色的鞋子。穿著不符合上述规定校服的学生将被送回家。**游泳服装：**游泳衣(连身式泳衣)、游泳镜、泳帽、毛巾和拖鞋。体育课的校服只能在班级时间表上指定的上课日穿著。

购买校服的重要通知：校服的供应商 Fermín Chan 公司通知我们，该公司提供接受订单后制定校服的服务，订单有一个交货期限。请记得及时下订单，以免在 2026 年开学时出现任何延误的状况。

校服：不提供量身定制的服务，但如有客户提出要求，公司会售卖布料，但客户须自己找裁缝师缝制校服。

修改尺码：只要客户提前提出申请，我们会提供这项服务。客户可以下订单，并在交货时缴费。体育服仅可在上体育课当天穿著。

校规和电子产品及其他：在这里提醒大家，在学费合约所建立的一般规则里明言禁止在学校里使用所有的电子产品。家长应该跟您的子弟强调要完全遵守规则。所有的电子产品(手提电话或其他)都是造成分散注意力和导致学习管理困难的因素。同样，随意拍照并上传到社交网站，一律视为严重犯规。在课堂上被没收的手机会受到纪律处分，尤其是常犯者。第一次会口头警戒学生，第二次会通知家长，第三次被没收的手机将会扣留到年底才发还。未经校方批准带到学校的物品，如有遗失，学校不负任何责任。

上学迟到的学生必须出示家长的书面解释迟到原因，没有书面解释的学生不可以进入学校。屡犯迟到的学生，校方将会约见家长并会在学生的习惯和态度的评估方面实施记过的处分。在一个学期里有三次无故迟到记录的学生在操行的评估会得到一般(R)的评分而超过五次或以上将会得到不及格(X)的评分。惯性不守时和缺席将不得参与其课外活动，因为这种习惯会影响他的学术成绩。详情请参阅校规的说明。

二〇二六年教科书：为协助家长购买学生的教科书，学校定于二〇二六年一月十七日和十八日，在中巴文化中心体育馆举办教科书展销会，时间由上午八点至下午两点。请注意，无论在书展或其它书店购买教科书，均须核对书名、出版年份及作者等详细信息，以免产生不便。

教材更换仅适用于以下情况：出版社库存不足、发布新版教材，或因教材内实践活动要求而必须调整内容。一月份教科书展销期间，购书事宜将直接由出版社或书店进行。**正式的教材清单将于十二月二十二日至二十三日由班主任派发第三学季成绩单时一并分发。**

校车：校车服务不属学校管辖，故此，校车服务合约是由校车司机和家长双方签署后共同遵守。如需校车服务，请致电 282-6300，或于一月十七日至十八日的教科书展销会期间和司机签订校车服务合约。

二〇二六年学年年历：

根据教育部于二〇二五年九月八日第 49 号行政令所发布的 2026 学年时间表，全国各校将于二〇二六年三月二日星期一正式开学。并为确保新学年顺利开学，考虑到本校所在区域的学生流量及交通状况，本校将策略性采取分阶段开学，安排如下：

- 2026 年 3 月 2 日(星期一)： 幼儿园(小班和大班)及中学部(7 至 12 年级)学生开学
- 2026 年 3 月 3 日(星期二)： 小学部(1 至 6 年级)学生开学

开学首周上课时间为上午 7:30 至下午 1:00(适应周)，自 2026 年 3 月 9 日(周一)起调整为上午 7:30 至下午 3:00。

暑期补习班：

请注意在暑假期间我们会举办学前训练、团康和各学科加强班。详情请亲临中巴文化中心行政处查询。学前班和幼稚园的新生必须参加学前准备班。被建议需要加强某一科目的小学生，应趁暑假抓紧时间补习，并为明年升班后不同科目中必须具备的基本技能打好基础。

二〇二五年高中毕业班：学校完成新一届毕业生的教育阶段，应届毕业班已经完成理科和文学的学习。行政人员、校务处、老师、学生和家长们祝贺 KYROS 本届毕业生所取得的成就，勉励你们继续在个人和专业的路上继续成长。母校跟你们道别，珍重再见~你的母校。

此致，

校长
奥斯卡卡华耶鲁



恭祝圣诞快乐！